



STAND DE TIR ISSF DE LIBOURNE

CENTRE DE PRÉPARATION OFFICIEL DES JEUX OLYMPIQUES DE PARIS 2024

LIBOURNE ISSF SHOOTING RANGE

OFFICIAL PREPARATION CENTRE FOR THE PARIS 2024 OLYMPIC GAMES



LE COMPLEXE DE TIR

THE SHOOTING COMPLEX

Dans le Sud-Ouest de la France à 30 km de Bordeaux, ce complexe de tir est situé dans un quartier historique de Libourne.

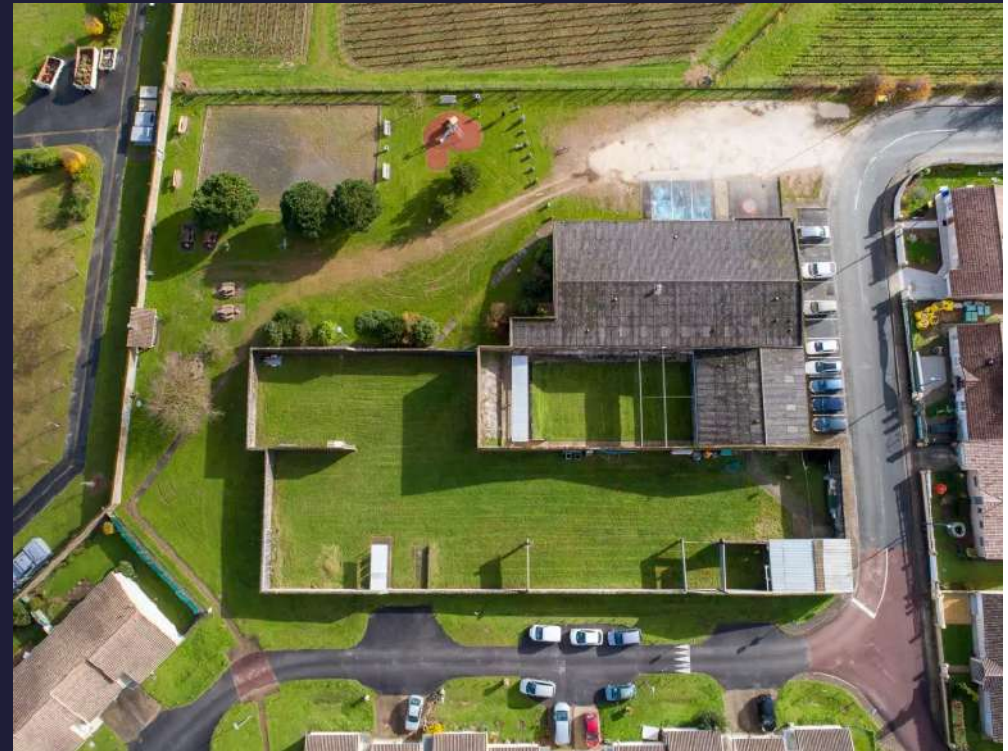
À 5 minutes du centre-ville, venez vous entraîner dans un stand de tir aux équipements adaptés à une préparation sportive de très haut niveau, et conformes à la réglementation pour l'organisation de compétitions internationales. Les bâtiments et lieux de pratique sont accessibles aux personnes en situation de handicap.

Enfin, profitez des possibilités d'hébergement et de restauration sur place ou à proximité et découvrez sous un climat propice le plus vaste vignoble de vins fins du monde, bordé par les côtes de l'océan Atlantique.

Located in the South-West of France, 30 km from Bordeaux, this shooting complex is in a historic district in the town of Libourne.

Just 5 minutes from the town centre, come and train in a shooting range with equipment adapted to a very high level of sports preparation and compliant with the regulations for the organisation of international competitions. The buildings and practice areas are accessible to people with disabilities.

Finally, take advantage of the accommodation and restaurant options on site or nearby and discover the world's largest fine wine vineyards, bordered by the Atlantic Ocean.



LE PAS DE TIR 10 MÈTRES

THE 10 METRE SHOOTING RANGE

Ce pas de tir chauffé est également accessible aux personnes en situation de handicap.

Il est composé de 20 postes équipés de cibles SIUS électroniques hybrides pour les disciplines pistolet et carabine 10 mètres.

Une station de gonflage semi-automatique est à la disposition des athlètes pour le remplissage des réservoirs d'air des armes.

This heated shooting range is also accessible to people with disabilities.

It consists of 20 stations equipped with hybrid electronic SIUS targets for the 10-metre pistol and rifle disciplines.

A semi-automatic inflation station is available for athletes to fill the air tanks of their weapons.



LE PAS DE TIR 25 MÈTRES

THE 25 METRE SHOOTING RANGE

Ce pas de tir semi-couvert est équipé de 10 cibles électroniques SIUS (2 ensembles indépendants de 5 cibles) permettant la pratique de l'ensemble des disciplines ISSF au pistolet 25 mètres.

Il est muni d'un éclairage permettant l'entraînement quel que soit le niveau de luminosité extérieure et d'un système garantissant la sécurité des personnes.

This semi-covered shooting range is equipped with 10 SIUS electronic targets (2 independent sets of 5 targets), making the practice of all ISSF 25m pistol disciplines possible.

It is equipped with a lighting system that allows training to continue regardless of the level of light outside and a system that guarantees the safety of people.



LE PAS DE TIR 50 MÈTRES

THE 50 METRE SHOOTING RANGE

Ce pas de tir semi abrité se compose de 9 postes de tir dont 5 cibles électroniques SIUS.

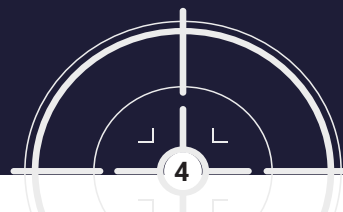
Il dispose de tout l'équipement nécessaire à la pratique des différentes disciplines pistolet et carabine 50 mètres :

- Pistolet libre
- Carabine 60 balles « couché »
- Carabine 3 positions

This semi-sheltered shooting range consists of 9 shooting stations including 5 SIUS electronic targets.

It has all the equipment necessary for the practice of the different pistol and 50-metre rifle disciplines

- Free pistol shooting
- 60 bullets rifle shooting in the prone position
- 3 position rifle shooting



LES LOCAUX

THE PREMISES

Le complexe dispose d'un espace de restauration / club house agrémenté d'un espace de repos avec retransmission des résultats des cibles SIUS des différents pas de tir.

Un bureau et une salle de réunion peuvent être mis à disposition des délégations sur demande.

Au cœur des installations, une pièce forte est consacrée au stockage des armes et des munitions.

Les sanitaires sont accessibles aux personnes en situation de handicap.

Enfin, sur le parking, 3 places sont également réservées aux personnes en situation de handicap.

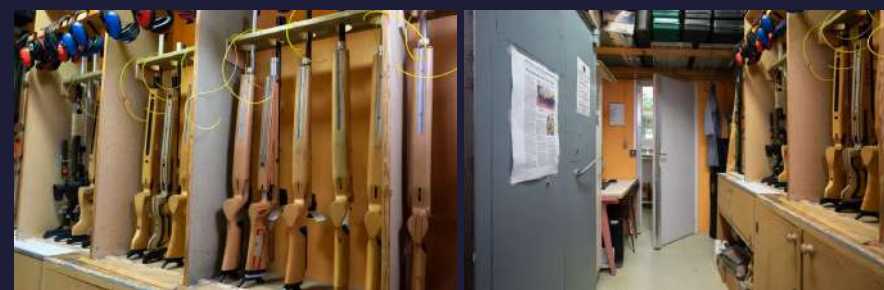
The complex has a restaurant/club house area with a rest area and broadcasting of the SIUS target results from the various shooting ranges.

An office and a meeting room can be made available to delegations on request.

At the centre of the facilities, a strong room is dedicated to the storage of weapons and ammunition.

Sanitary facilities are accessible to people with disabilities.

Finally, 3 spaces in the car park are also reserved for people with disabilities.



LE COMPLEXE PLATEAU

THE PLATEAU COMPLEX

Situé à 1 heure de stand de tir de Libourne, le complexe de Cestas offre des possibilités d'entraînement aux disciplines olympiques plateau grâce à ses installations :

- 3 fosses DTL
- 2 fosses olympiques
- 3 fosses universelles
- 2 skeets olympiques

Located 1 hour from the Libourne shooting range, the Cestas complex offers training possibilities for the Olympic clay target disciplines thanks to its facilities:

- 3 DTL pits
- 2 Olympic pits
- 3 universal pits
- 2 Olympic skeets



LA VILLE DE LIBOURNE

THE TOWN OF LIBOURNE



Ville de 25 000 habitants, Libourne se situe dans le sud-ouest de la France au sein d'une région particulièrement reconnue pour ses sites historiques et ses produits. À 30km de Bordeaux et à une heure de la côte Atlantique, Libourne est une « Bastide » (au moyen-âge, une « Bastide » était une nouvelle ville) qui a le privilège de se trouver à côté de grands crus de vins mondialement réputés comme Pomerol et Saint-Émilion dont le village se trouve à 8km.

Libourne, a town of 25,000 inhabitants, is located in the south-west of France in a region particularly well known for its historical sites and its products. 30km from Bordeaux and an hour from the Atlantic coast, Libourne is a «Bastide» (in the Middle Ages, a «Bastide» was a new town) that has the privilege of being next to world-renowned wine estates such as Pomerol and Saint-Émilion, which is just 8km away.



À DÉCOUVRIR À LIBOURNE ET SES ENVIRONS

EXPLORING LIBOURNE AND ITS SURROUNDINGS

Libourne bénéficie d'un climat océanique et tempéré avec un fort taux d'ensoleillement (>2000h/an). Au nord de l'Aquitaine, la ville est située dans une région marquée par un vignoble prestigieux, la nature et la proximité de la ville de Bordeaux et de l'océan Atlantique. La confluence de deux rivières, l'Isle et la Dordogne, offre une grande variété de poissons et inspire le patrimoine culinaire local.

À Libourne

- Marchés aux produits locaux 3 fois par semaine (mardi, vendredi et dimanche)
- Musée d'art moderne / Chapelle du Carmel (expositions temporaires)
- Visite guidée de la « Bastide »
- Départs de parcours de randonnées, de VTT et de course à pied
- Centre Aquatique La Calinésie - 11 rue Logroño 33500 Libourne

Libourne has a temperate oceanic climate with a high rate of sunshine (>2000h/year). In the north of the Aquitaine region, the town is located in a region characterised by prestigious vineyards, nature and the proximity of the city of Bordeaux and the Atlantic Ocean. The confluence of two rivers, the Isle and the Dordogne, offers a wide variety of fish and inspires the local culinary heritage.

In Libourne

- Local produce markets 3 times a week (Tuesday, Friday and Sunday)
- Museum of Modern Art / Carmel Chapel (temporary exhibitions)
- Guided tour of the «Bastide»
- Starting points for hiking, mountain biking and running routes
- Calinésie Aquatic Center – 11 rue de Logroño 33500 Libourne



À PROXIMITÉ ET UN PEU PLUS LOIN

NEARBY AND FURTHER AFIELDY



- Visite de Saint-Émilion (à 8km) dont le vignoble et le paysage sont inscrits au patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO
- Visite de châteaux vinicoles
- Dégustations de grands crus (Pomerol, Saint-Émilion, etc.)
- Balades dans les vignobles
- Visite de sites historiques (château de Vayres)
- Le « mascaret » : phénomène exceptionnel de la marée qui engendre sur les rivières une vague à voir ou à surfer !
- Visite de Bordeaux (à 30km), capitale mondiale du vin et de l'Aquitaine
- Les côtes et les plages de l'océan Atlantique (à 1h)
- La dune du Pilat, la plus haute dune de sable d'Europe qui culmine à 107m (à 1h)
- Le Bassin d'Arcachon, succession d'univers, de ports et de villages entre océan et forêt
- La forêt des landes, le plus grand massif forestier d'Europe (1 million d'hectare de pins maritimes)

- Visit to Saint-Émilion (8km away), whose vineyards and landscape are listed as a World Heritage Site by UNESCO
- Visit to wine châteaux
- Tasting of grands crus (Pomerol, Saint-Émilion, etc.)
- Walks in the vineyards
- Visit to historical sites (château de Vayres)
- The «tidal bore»: an exceptional tidal phenomenon that creates a wave on the rivers - definitely one to see or even surf!
- Visit to Bordeaux (30km away), the world capital of wine and Aquitaine
- The coasts and beaches of the Atlantic Ocean (1 hour away)
- Dune du Pilat, the highest sand dune in Europe at 107m (1h away)
- The Arcachon Basin, a succession of different landscapes, ports and villages between ocean and forest
- The Landes forest, the largest forested massif in Europe (1 million hectares of maritime pine)

HÉBERGEMENT ET RESTAURATION

ACCOMMODATION AND DINING

À Libourne

- Une dizaine d'hôtels de différents standings.
- Plusieurs dizaines de solutions de restauration.

À proximité de Libourne

- Plusieurs dizaines d'hébergements collectifs et d'hôtels à moins de 20min.
- Plus de 200 hôtels dont la plupart au parc hôtelier de Bordeaux Lac (30min par autoroute).
- 3 campings.

À noter : à la demande, possibilité d'intervenir sur les horaires et les menus de certains établissements. Possibilité de livraison de repas au complexe de tir.

In Libourne

- About ten hotels of different standards.
- Several dozen dining options.

Near Libourne

- Several dozen collective accommodation options and hotels within 20 minutes.
- More than 200 hotels, most of them in the Bordeaux Lac hotel park (30min by motorway).
- 3 campsites.

Please note: on request, it is possible to make adjustments to the timetables and menus of certain establishments. Meals can be delivered to the shooting complex.



VENIR À LIBOURNE

TRAVELLING TO LIBOURNE

En avion

Aéroport international de Bordeaux-Mérignac (à 40min).
Toutes destinations nationales et internationales en direct ou via Paris.
> www.bordeaux.aeroport.fr

Aéroport international de Bergerac (à 45min).
> www.bergerac.aeroport.fr

Par la route

Autoroute A10 au Nord (Direction Paris).
Autoroute A89 à l'Est (Direction Clermont-Ferrand / Lyon).
Autoroute A62 au Sud (Direction Toulouse).
Autoroute A63 au Sud (Direction Bayonne / Espagne).

Par le rail, gare de Libourne

8 TGV quotidiens pour Paris (3h).
25 TER quotidiens pour Bordeaux.

By air

Bordeaux-Mérignac international airport (40 minutes away).
All national and international destinations direct or via Paris.
> www.bordeaux.aeroport.fr

Bergerac international airport (45 minutes away).
> www.bergerac.aeroport.fr

By road

A10 motorway to the north (Paris).
A89 motorway to the east (Clermont-Ferrand / Lyon).
A62 motorway to the south (Toulouse).
A63 motorway to the south (Bayonne / Spain).

By rail, Libourne station

8 daily high-speed trains to Paris (3 hours).
25 daily regional trains to Bordeaux.

Contact / Information

26 Rue de l'Housteauneuf
33500 Libourne

Tél : +33 5 57 51 95 93

Email : infos@tir-sportif-libourne.fr

<https://tir-sportif-libourne.fr/>

